

# SISTEMA-Newsletter 05-2015

vom/as of 26.08.2015

**Neue SISTEMA Version 1.1.9 Build 2 zur Fehlerbehebung – SISTEMA-Kochbuch 6 in englischer Sprache – Internationale Konferenz „Sicherheit in der Industrieautomation“ in Deutschland**

**New SISTEMA version 1.1.9 Build 2 for bug fixing – SISTEMA Cookbook 6 available in English – International Conference "Safety of Industrial Automated Systems" in Germany**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Sie können Ihr SISTEMA auf unseren Internetseiten aktualisieren:

<http://www.dguv.de/webcode/d11223> (mit Registrierung für Newsletter)

Der direkte Download ist auch auf der Seite „Alle SISTEMA-Versionen“ möglich:

<http://www.dguv.de/webcode/d99240>.

Projekte und Bibliotheken bleiben kompatibel zu den bisherigen Versionen 1.1.x. Die wenigen behobenen Fehler sind in der Readme-Datei beschrieben. Dieser Text wird in SISTEMA angezeigt, wenn Sie im Navigationsfenster auf den Ordner „Projekte“ klicken. Alternativ können Sie vorab auf den Downloadseiten das Dokument „Versionshistorie“ einsehen.

Im Hilfemenü finden Sie jetzt Verknüpfungen auf Online-Dokumente: „Häufig gestellte Fragen“ (FAQ) und „Fehlerliste“.

**Vom 18. bis 20. November 2015 findet in Königswinter die 8. Internationale Konferenz „Sicherheit in der Industrieautomation“ ([SIAS 2015](#)) unter Federführung des IFA statt. Wir würden uns freuen, Sie zu dieser wichtigen Veranstaltung begrüßen zu können.**

**Organisatorische Fragen beantwortet Ihnen gerne das Konferenzsekretariat:**

[sias2015@dguv.de](mailto:sias2015@dguv.de)

Das SISTEMA-Kochbuch 6 „Definition von Sicherheitsfunktionen“ ist jetzt auch in englischer Sprache verfügbar:

<http://www.dguv.de/webcode/e109249>

**Bitte leiten Sie diese E-Mail an SISTEMA-Anwender weiter, die diesen Newsletter nicht erhalten haben.**

Dear Sirs, Dear Madams,

You can download the update under:  
<http://www.dguv.de/webcode/e34183> (with newsletter subscription).

The direct download is also available at the page "All SISTEMA versions":  
<http://www.dguv.de/webcode/e103328>.

Projects and libraries remain compatible with the previous versions 1.1.x. The few bug fixes are documented in the ReadMe-file. You can find this text in the navigation of SISTEMA, clicking the folder "Projects". You may also check in advance the document "Version history" at the download pages.

The Help menu now contains links to online documents: "Frequently Asked Questions" (FAQ) and "Bug list".

**The IFA will host the 8th International Conference "Safety of Industrial Automated Systems" (SIAS 2015) which will take place from 18th to 20th November 2015 in Königswinter, Germany. We would be pleased to welcome you to this important event. The conference secretariat will be glad to answer any questions: [sias2015@dguv.de](mailto:sias2015@dguv.de) .**

The SISTEMA Cookbook 6 is a guide to the definition of safety functions and now available in English:  
<http://www.dguv.de/webcode/e109249>

**Please forward this e-mail to other SISTEMA users who are not receiving this newsletter.**

Mit freundlichen Grüßen/Best regards

Ihr/Your SISTEMA-Team

Kontakt/Contact us: [SISTEMA@dguv.de](mailto:SISTEMA@dguv.de)

Herausgeberr/Editor:  
Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA)  
Institute for Occupational Safety and Health of the German Social Accident Insurance (IFA)  
Alte Heerstrasse 111  
D-53757 Sankt Augustin  
URL: <http://www.dguv.de/ifa>